מאמענטען פון די רוסישע געשעהע-נישען

פון ז. סעגאלאוויטש.

איך בין שוין געפאהרען צו דער פוילי-שער גרענעץ. אין וואנאן זענען געווען ציפיעל מענשען מיט אל זיי קאנען איבער דערצעהלען, האסט ניט געוואוסט, וואו עס הויבט זיך אן דער מענש, וואו ענדיגט ער זיך? הענד מיט פיס, שטר-יעל מיט שיגעלען, אלץ איז געווען אזוי שרעקליך צוטויפגעפלאנטערט. איי-נער דעם צווייטען האט געשטיקט און גע-טרעטען מיט די בלאטיגע שטיוועל אין געשפיגען אהן צערעמאניע, וואו עס איז געפאהרען. די בייזע איינען, די אייפנעהויבענע פייסטען...

אלע זיי מענשען ווערען שרעקט, בעת דער שיקזאל דריקט זיי צו. זיי האבען מיך דערמאהנט א קאסטען מיט הונט, ווערבע גרייזשען זיך בעת דער הייצעל פיהרט זיי שוין די פעל פון זיי אראבצו-שיגדען.

דערנאך, ווען דער צוג האט זיך שוין געריהרט און יעדערענס פאר פיס האבען זיך אן עפעס אנגעשפארט און יעדערענס קאפ האט שוין געהאט א שטיקעל פרייז, אין שטח אין וואנאן האט מען דאן גע-נומען רעדען פון די פינסטערע צייטען אין איבערהויפט האט מען גערעדט פון עסען... עסען...

אלע זיינען הונגעריג געווען און מען האט דערמאהנט די אפאלזינע צייטען, פונקט ווי מען וואלט זיך וועלען זעטיגען מיט דער ערארינערונג. איינער אין א שיגעל האט ארויסגענומען א שטיקעל ברויט און א שטיקעל פלייש — פערדס-פלייש, האט ער א געשריי געטון און געטמען גרויזשען. איך האב זיך ארומ-געקוקט. די איבעריגע האבען איהם מלגא געווען.

פון פערדישע פלייש בעתימט מען פערדישען כח, האט זיך איינער גע-וויצערט.

— אין פערדישען שכל, האט א צווייטער צוגעגעבען.

— אה, נין! איצט האבען שוין אלע צופיעל שכל. דאס האט גערעדט א מענש מיט אן איינגעפאלענעם פנים, הענטיג א געוועזענער בעאמטער וועלכען די רעוואלוציע האט ארויסגעווארפען פון געבען.

אנאנדער שיגעל האט זיך אנגערו-פען:

— דיר אלטיטשקער מון נאך שכל, הען יענע צייטען, רימער שטיין.. הע, הע, באדכיי די צייטען!

אין וואנאן ווערט שטיל.

דא איז פארען וועגען וואס זיך צו באדראכטען אין איינערדעם פיהרט דא יעדערער זיין ביסעל באנטראכטונג:

מעל צוהער, מאנופאקטור, סאכארין, באלד איז א סטאציע און באלד איז איך בין שוין געפאהרען צו דער פוילי-שער גרענעץ. אין וואנאן זענען געווען ציפיעל מענשען מען זאל זיי קאנען איבער דערצעהלען, האסט ניט געוואוסט, וואו עס הויבט זיך אן דער מענש, וואו ענדיגט ער זיך? הענד מיט פיס, שטר-יעל מיט שיגעלען, אלץ איז געווען אזוי שרעקליך צוטויפגעפלאנטערט. איי-נער דעם צווייטען האט געשטיקט און גע-טרעטען מיט די בלאטיגע שטיוועל אין געשפיגען אהן צערעמאניע, וואו עס איז געפאהרען. די בייזע איינען, די אייפנעהויבענע פייסטען...

אלע זיי מענשען ווערען שרעקט, בעת דער שיקזאל דריקט זיי צו. זיי האבען מיך דערמאהנט א קאסטען מיט הונט, ווערבע גרייזשען זיך בעת דער הייצעל פיהרט זיי שוין די פעל פון זיי אראבצו-שיגדען.

דערנאך, ווען דער צוג האט זיך שוין געריהרט און יעדערענס פאר פיס האבען זיך אן עפעס אנגעשפארט און יעדערענס קאפ האט שוין געהאט א שטיקעל פרייז, אין שטח אין וואנאן האט מען דאן גע-נומען רעדען פון די פינסטערע צייטען אין איבערהויפט האט מען גערעדט פון עסען... עסען...

אלע זיינען הונגעריג געווען און מען האט דערמאהנט די אפאלזינע צייטען, פונקט ווי מען וואלט זיך וועלען זעטיגען מיט דער ערארינערונג. איינער אין א שיגעל האט ארויסגענומען א שטיקעל ברויט און א שטיקעל פלייש — פערדס-פלייש, האט ער א געשריי געטון און געטמען גרויזשען. איך האב זיך ארומ-געקוקט. די איבעריגע האבען איהם מלגא געווען.

פון פערדישע פלייש בעתימט מען פערדישען כח, האט זיך איינער גע-וויצערט.

— אין פערדישען שכל, האט א צווייטער צוגעגעבען.

— אה, נין! איצט האבען שוין אלע צופיעל שכל. דאס האט גערעדט א מענש מיט אן איינגעפאלענעם פנים, הענטיג א געוועזענער בעאמטער וועלכען די רעוואלוציע האט ארויסגעווארפען פון געבען.

אנאנדער שיגעל האט זיך אנגערו-פען:

— דיר אלטיטשקער מון נאך שכל, הען יענע צייטען, רימער שטיין.. הע, הע, באדכיי די צייטען!

אין וואנאן ווערט שטיל.

דא איז פארען וועגען וואס זיך צו באדראכטען אין איינערדעם פיהרט דא יעדערער זיין ביסעל באנטראכטונג:

מעל צוהער, מאנופאקטור, סאכארין, באלד איז א סטאציע און באלד איז דעווזיזע.

איינער בענראכט זיינע פעקלעך אלץ טיפער אונטערען צווייטענס פעקלעך. ער איז א געניטער. ער ווייסט אז פיעל מאל סטייעט ניט ביי די בעזוכערס קיין צייט און קיין געדולד אין דאס, וואס עס פאלט ניט ארויס צו זיי אין די אויגען — דאס בלייבט.

שטעלט זיך אב דער צוג. אין וואנאן ווערט אזא שטילקייט. אלע ווערען אזוי גוט איינער צום צווייטען.

אין באלד קומען אריין מענשען מיט ביקסען, דא און דארט דערהערט זיך א ווייבערישער געוויין. מען וויל אבראטע ווען די צוויי פונקטלאך ציקער.

נעבען מיר שטעהט א פויער אין פאס-טעלעס, ער האט ניט קיין פעקלאך און ער איז אויסער יעדען חשד.. דער רוי-טער ארמייען גוט איהם אבער א טאפ די פיס אין לאכט זיך פארנאנדער:

אן ארשין הונדערט האסטו אויף די פיס ארומגעוויקעלט. מען פיהרט דעם אורח אויף'ן וואקזאל און מען נעהמט אראבווייקלען פון זיינע פיס די לאנגע לאר-גע שטיקלעך צי, סאטינקע און לויי-וועכר.

מיר קוקען פון פענסטער אין קאנען זיך ניט איינהאלטען פון געלעכטער. דער פויער טאנצט אזוי און דרעהט זיך אין דער שטאפ ווילעלט זיך אראב פון איהם זיי א וויעל שנור.

דער פויער איז אזוי צופרידען פון זיי אינגאנצען. ער איז בלייך אין רגיט ניט קיין וואנ, ביז דער צוג נעהט אב און נעדרעט איהם מיט דאן עשטו ווייט זיך פארוואנ.דער.

אויף א סטאנציע ווייטער ענדיגט מען ווידער ביי א פויערטע אין בוזעק עטוכע עלהנדיגע אדשיי שטאפ. יענע נעהמט קושען די הענד ביי די באלדאר-טען אין ווייגען. עס הערט ניט. דער צוג נעהט ווייטער, די פויערטע ביי וועלכער מען האט דעם שטאפ צוגענומען איז אין וואנאן גיטא. נאך פוטלוגע שטעלט זיך דער צוג אב און מיר דער-ווייסען זיך די סבה. די פויערטע האט זיך ארויסגעווארפען פון וואנאן און א פערבלוטעלטע ליגט זי ניט ווייט פון אינז. פון דער נאהענטער סטאנציע שיקט מען ארויס א רעזיגע און מען נעהמט זי צו.

דאס געשעהט אזוי גיך און אזוי גיך ווערט עס פארגעסען אין וואנאן. ווילכער האט שוין א נייעם ענין. איינער האט ארויסגענגעבען א ביסעלע געלד ביי א פרוי. איינער האט אויף איהם. ער איז געווען אזוי אזוי. נעהמט מען איהם שלאגען. מען שלאגט רוהיג. געלאסען, סיסטעמאטיש צוויי קלעפ אין קארק און איין זעץ אין קאפ ארויס.

— זיי זיך מידה! שרייען צו איהם די סאלדאטען שוין מיט פערבו-טיגטע הענד. זיי זיך מידה! ווען מען דיר גאר נישט טהאן. איז זיך דער גנב מידה.

— נין, זיי אזוי האסטו. דאס ביסעלע ארויסגענומען?

דערצעהלט אלעס געגען דער גנב.

ערשט דעמאלט נעהמט מען איהם דערלאנגען, מיט די הענד מיט פיס און מען באבט פון איהם, פון זאגן פנים און די ריפען א קאפ.

דערנאך ווערט אין וואנאן פינסטער, עס קומט אן די נאכט. מענש אויף מענש ליגט דא. מענש אויף פאס און פאס אויף מענש. עס איז נאך ציפאה-רען לאנג און די ביינער ברעכען און אטעמען איז אומגעלייך. זיינען זיך אנאנדער ד' סאלדאטען. די אלטע רוי-סישע לידער פון א סטעניא ראזין, פון א שלעכטען פאס. מען זינגט לאנג.

— ווער עס וויל פערוויבערען גרויז זיך צו...

דער סוד איז דאס, וואס ניט אלע האבען שוועבעלאך און ווען איינער פער-רויבערט ציהען זיך צו איהם מאכאלעך לאך און אין דער פינסטערניס פון וואנאן געהטען פינקלען פייערלאך דא און דארט די מאכארעע פרייסט אב אביסעל די לופט — דאס איז ניט איבערגעטריבען.

איינער שפאנט זיך אן נעבען צווייטען און מען דרימעלט אנדערע. שלאפען שטארק, דאס זייטען מעגען וואס זיי נען אין די קאראפאטען געשלאפען אונטער דעם שנא'ס קוילען, שפיעלט ביי זי קיין ראלע דער וואנאן מיט זיין ענג שאפט.

נאר מיר שלאפט זיך ניט. פאר די אוגען שוועבען די לעצטע יאהרען, פון סע בילדער, נאנצע קלייד עסקאפאדע גע-הען דורך אין די געדאנקען אין מערקי ווירדיג. די מפשבות שטעלען זיך אפ אויף קלייניגקייטען, בינדען זיך אן זיי אן אין רייסען זיך ניט אב.

איך ווייס ניט פון וואנאן אין קאפ לייפט ארויס א בילד, וואס איך האב גע-זעהן מיט א יאהר צוריק אין אדעס:

באלדאטען זיינען ארויסגעקראכען אויף יעקאטערינאס דענקמאל און אנגע-שרבען אויף אויהר קאפ פערשיעדענע צי-נישע ווערטער. זיי זיינען געזעסען אין דער הויך און אראבגעשריען מיאוסע רייד. זיינען דאן געקומען אנדערע סאל-דאטען און מיט א גרויסען לייוועגד פאר צוינען דעם גאנצען דענקמאל... די קור פערנע יעקאטערינא איז אזוי געשטאנען מיט תכריכים איבערן קאפ און פון לייד ווענד האט זיך גערייסען די האנד מיט דער בולאוועע...

דערנאך זעה איך אלעקסאנדער דעם דריטעמס דענקמאל. מענשען זיינען גע-קומען און אראבגעשריען אין האנד, דערנאך די צווייטע האנד, שפעטער די דריין מיט'ן גאנצען קאפ.

עס לויפען פארביי טויזענדער אנדערע בילדער אין קאפ: מאניפעסטאציעס, דעמאנסטראציעס מיט הונדערטער טוי-זענדער מענשען, מענשען פון אלע קלא סען, פרעהליכע און מינטערע. דער נאך קוקט. און א גרויסע צעטראטענע לאנד בעשפיגען און פערשאטען מיט שאלעכע פון מעמעשקעס. עס שווע בען פאר די אויגען שמוציגע וואקזאלען מיט צעהדלוגע מיסות קראנקע, וואס מען טראגט ארויס פון די וואגאנעס און אייגער לויפט האסטיג פארביי, מיט א לעבעל ברויט. הונדערטע אויגען קוקען איהם נאך מיט קנאה און ער, דער גליקליכער מיט'ן ברויט, איילט ניכער אויעקצוגעהן פון דאנען.

שטיל אין וואגאן. איך ווייס אליין ניט אויף וואס איך האב אנגעשפארט מיין קאפ אבי ער האלט זיך.

אין דער הויך אויף'ן באנק הערט איינער צו זיין שכן אז ערגען וואו דאכט זיך אין זוזעווקע זיינען הונדערטער מענ-שען קראנק געווארען אויף "סאפ". און מען האט זיי אלעמען צוישאסען.

אלט, יונג, פרוי, מאן — אלעמען האט מען צוישאסען און דאס האט מען דאך געמוזט אום אבצוהאטעווען די לעבענדיגע די געזונדע.

איך האב זיך אנגעזעהען און אנגע-הערט פון שרעקען און אונזיגקייטען נאך אט די עטליכע ווערטער אין פינסטער רען וואגאן יזעגען שרעקליכען סאפ מאכען מיר אזוי שרעקליך דאס לעבען און דער וואגאן ווערט נאך טייזענד מאל ענגער.

א ביסעל לופט! איך דערקריך צום פענסטער און לייג צו דעם קאפ צו דער קאלטער שייב.

אט פון דעם וואגאן וואו איך פאהר ווערט ניט איינער ארויס מיט א טיפוס אין ווערט זיך אפשר איך אבגעזונגענען מיט לעבען אין גאנצען.

אט דער דאזיגער שטיין און אונרייניג קייט שטעקט אן א גאנץ לאנד. די אנצע וועלט, און מענשען זיינען אזוי שלעכט געווארען. מארגען איבער-מארגען ווערט איינער דעם צווייטען דעם מארגען איבערייסען פאר א ביסען ברויט.

איך טראכט אזוי אין וואגאן און איך זיך א טרייסט פאר זיך פאר אלעמען...

א טרייסט אין פאראן:

אין הונדערט אחדר אין טויזענד אחדר ארום ווערט זיין גוט אויף דער וועלט. מעג שען וועלען זיין גלייך אין בריידערליך אין גער צום צווייטען. אזוי זאגען מענשען וואס גלייבען אין איך מיז זיי גלייבען. דאך, איינענטליך געהען מיר די הונ-דערט יאהר די שפעטערדיגע ניט אן. אין גער האט דא מיר צוגערדיקט די פיס. דער צווייטער קוועטשט מיט זיין קאפ מיין קאפ. דער דריטער בראפעט מיר גלייך אין פנים ארויס און די גאנצע צו-הונפט וואלט איך איצט אבגעגעבען פאר א טראפען ליפט.

(לאנדער טאגעבלאט).

טאשא זיידעל קומט ווידער קיין טראנטא

הער יאשא אלישעביץ פידעלשפיע-לער טאשא זיידעל, וועלכער האט דעם 22-טען יאנואר אנגעמאכט אזא פראר מיט זיין שפיעלען אין מעסי האל, וועט דעם 17-טען פעברואר ווידער אמאל אויפטרעטען אין זעלבען האל, אין א ראַ-דאקטריטשער זיידעל-פראגראם.

עס איז קיין צווייפעל ניט, אז אלע וואס האבען איהם עגהערט לעצטען מאל, וועלען געהן איהם הערען נאך א מאל. אין ווייטערען וואס האבען לעצטען מאל ניט געהערט ווען געלעגענהייט איהם צו הע-רען, וועלען שוין יעצט פארשיינליך ניט געהן נאר לויפען.

עס זיינען ניטא קיין סך זיידעלס צטרישען פידעלשפיעער.

פרייזען פון טיקעטס זיינען $2.00, $1.50 און $1.00 פיל-אדרעס ווערען איצטער אנגענומען אין מעסי האל באקס-אפיס, און עס איז ניט מעהר ווי באקוואם, אז יעדער איינער וואס וויל זיין זעלבער, זאל זיך באצייטענס פארזיכערען ווייל דער פארלאנג איהם צו הערען נאך א מאל איז זעהר גרויס.

דר. ד. א. סיגעל

דענטיסט

קארנער ראנדעס סטריט און ספע-דינא עוו. אפיס טעלעפאן קאלעדוניע 4078

ערצבערגער בעסערט זיך

בערלין יאנואר 31

מאטיאס ערצבערגער, וויצע פרעמ-יער און פינאנץ מיניסטער פון דייטש-לאנד, וועלכער איז לעצטע וואך פאר-וואונדעט געווארען, בשעת מען האט געמאכט אויף איהם אן איבערפאל, בע-סערט זיך שוין, און ווי די דאקטוירים ערקלעהרען וועט ער גאר אין ניכען צו-ריק קומען צו זיך.

רעגירונג וועט זיך ניט מישען

אטאוואַ יאנואר 31.

עס איז אנאנסירט געווארען דאס די רעגירונג וועט זיך ניט אריינמישען אין דיהאנדלונגען פון דער באנד אף קא-מערס. דער באשלוס איז אנגענומען גע-ווארען אין פארבינדונג מיט דעם אפיעל וואס איז געמאכט געווארען פון טעקס-טעל פאבריקאנטען. זיי האבען באי-הויפטעט דאס די באנד פרעגט ביי זיי ניט ריכטיג פראגען.

פארלאמענט מיטגליעד אויך אנגעקלאגט.

וויכיפעג יאנואר 31.

פ. דושיי. ניקסאן מיטגליעד פון מאניט טאבא פארלאמענט ווערט געמשפט אויך אויף דער זעלבער קלאגע וואס די זיבען ארבייטער פיהרער דערפאר ווייל ער איז אנוועזענד געווען ביי א מיטינג וואו עס זיינען אנגענומען געווארען סאציאליס-טישע רעזאלוציעס, און אויב ער האט ניט פראטעסטירט הייסט דאס אז ער איז אויך איינפערשטאנען.

קווייטירונג.

ביי א בר מצוה ביי מר. אין מרס. ב. אבראמאוויטש 1042 קווין ווערט זונטאג דעם 25-טען יאנואר איז געוואמעלט געווא-רען דורך מרס. סיגאל $16 דער בר מצוה האט איבערגעצוילט די געלט איבערגעגעבען צו מרס. סיגאל אום צו בחיינען צו דעם אוקראיינער פארבאנד. אין נאמען פון די נוטליידענדע אוקראי-נער אידען דאנקען מיר אלע מנדבים פאר דער פרעם קאמיטע.

א. מ. ספיין.

פאר אן אונפארטייאישען אורטייל

זאל אייער טשייניק אליין זיין דער ריכטער

"SALADA"

די קוואליטעט שטייגט אריבער הונ-דערט בלמרשדיגע „קאנקורענטען"

האט קיין מורא פאר קאמעטען, זאגען אסטראנאמען

ווען א קאמעט אמאל אראפפאלען צו אונז אויף דער ערד? ווי דערוועהט מען די קאמעטען? ווען וועט קומען דער נעקסטער קאמעט? — דאס זיינען פראגען וואס ווערען אפט געשטעלט צו אסטראנאמער. און ווייל עגטפער הען אמבעטען אויסגעדריקט ווערען מיט די ווערטער פון דעם באריהמטען ווייטע-שאפטסמאן און אסטראנאמער העפער.

העפער האט געזאגט: עס זיינען דא מעהר קאמעטען אין הימעל ווי פיש אין ים. ווי אבער דערוועהט מען זיי.

אום צו עגטערען א קאמעט הערט דער אסטראנאמער דעם הימעל מיט זיין טעלעסקאפ נאכט אין נאכט אויס. ער באמערקט עפעס א מאלגעס שטערען צווי-שען דער שטערען משפחה אין ניט קיין אכטונג אויף איהם. אין צוואנציג מינוטען שפעטער גיט ער נאך אמאל א קוק אין זעהט אז דער מאדנער שטערען האט זיך עפעס א ריהר געמאן א קלין ביסעלע אין דעם טעלעסקאפ, אין אנ-דערע ווערטער, דער שטערען איז אפ-גענאנען פיעלע הונדערטער טויזענדער מיילען. דאס איז א קאמעט, קאמע-טען דערקענען מען נאך זייער בעוויזונג נאך.

זעהן קאמעטען קאן מען עקשט, ווען זיי קומען נאהענט צו דער זון. ווען א קאמ-עט קומט צו נאהענט צו דער זון, מוזען ער אל אזוי שיינען דאס מען קען איהם זעהן אין מיטען טאג. נעהמט ער אויעק פון דער זון אזוי פארלירט ער דעם גלאנץ.

דאס איז ניט די איינציגע ווארטונג וואס די זון האט אויף דעם קאמעט. קא-מעטען באשטעהען פון אזעלכע מעטעריע שע שטיינדלאך וועלכע זיינען ניט צו-זאמען געשמאלצען אין איין שטיק. ווי מען האט פריהער געדענקט. נאר וועל-כע געפינען זיך ווייטער איינער פון'ם צווייטען. ווען אט די שטיינדלאך קר-מען צו צום נאהענטסטען פונקט צו דער זון קומט פון דעם פלאץ וואס צווישען די שטיינדלאך אלעס אויס אזוי וועלכער ווערט שטארק צריקגעלשטויסען פון דער זון אויף מיליאנען מיילען ווייט און דאס שאפט דעם עק פון דעם קאמעט. נעהמ דער קאמעט אפ ווייטער פון דער זון אזוי ציהט זיך דער עק ווידער איין. אפט-מאל קומט אריס פון איין קאמעט צוויי אדער דריי עקען.

פיעל האט מען שוין געדערט וועגען דעם וואס עס וואלט אריסגעקומען ווען דער עק פון א קאמעט וויישט אפ אזוי צו זאגען דעם גאנצען דער ערד.

דערווייל האט מען בלוין א רעפארד פון א קאמעט. אבער עס איז ניטא קיין וויסענשאפטליכער גרונט צו דענקען אז די ערד איז שוין ניט מעה-רערע מאל באדעקט געווארען פון אן עק פון א קאמעט.

די קאמעטען זיינען אבער ניט קיין עערליכע הערפערס ווי מען איז געווינט צו דענקען. זאל דער קאמעט זיך אנ-ווייסען אן אונזער זונדיגער ערד וועט פון אן איהם ווערען עפר ואפר. אזוי אז אפילו קיין שטוב וועט מען ניט קענען געפינען פון איהם. דאך וואלטען פיע-ענטליכע לעבענס אפשר אומעקומען פון דעם צוואמענשטוים צווישען דער ערד און לוי הארטע טיילען וואס געפי-נען זיך אין דעם קאמעט. א טייל פון דער ערד וואלט אפשר באשעדיגט געווא-רען, א טייל אסטראנאמער זיינען מיט דער מיינונג דאס לעבעדיגע באשעפע-שען וואלטען אומגעקומען פון די שטו-תערדע גאזען. אייניגע אסטראנאמער זיינען מיט דער מיינונג דאס די קאמעטען אנטהאלטען גאר קיין גאזען.

אלעגפאלס די קאמעטען זיינען ניט אזוי געפעהרליך ווי מיר זיינען געוואוינט צו דענקען ווען.

דר. ד. א. סיגעל

דענטיסט

קארנער ראנדעס סטריט און ספע-דינא עוו. אפיס טעלעפאן קאלעדוניע 4078

פארלאנגט

א מאן זועלכער האט עקספיריענס און באטלען און צוזאמענ-שטעלען אלערליי סארטען זויינען און אנדערע פסח'דיגע און המצ'דיגע משקאות

זיך מעלדען זאפארט

צו דער איינציגער פירמע זועלכע האט א רענט פון דער רעגירונג צו שיקען משקאות פון איין פראווינץ אין דער צווייטער די

דאמיניאן ליקער קא.

די אלטע בעוואוסטע פירמע

ב. ראם און קאם.

289 סט. דאמיניק סט. מאנטרעאל

Robertson, Robinson, Armstrong & Co.

טשארטערד אקאונטענטס

24 קינג סט. וועסט טראנטא

אודיטס
בעקמארי קאסטען
אינקאם טעקס

דזשארדזש

ראבינאוויטש

532 סט. לאורענס בולווארד

מאנטרעאל

מיר שיקען געלד נאך פוילען, גאליציע, ליטא, בוקאווי-נא, בעסאראביע, רומעניע, און איבעראל וואו עס איז נאר מעגליך צו שיקען געלד, מיט פולע גארענטיע, דאס די געשיקטע געלדער זאלען ריכטיג אנקומען.

פיעלע האבען זיך שוין איבערצייגט, דאס אלע פערזיכערונגען מיר האבען געגעבען זענען פערווירקליכט געווארען. איהר קענט דאס ועהען פון די פיעלע דאנקסבאהרע לעטערס, וואס מיר ערהאלטען טעגליך.

פאלגט זשע יענע אויס און שיקט געלט צו אייערע פאמיליעס און פריינדע דורך

GEORGE RABINOVITCH

BANKER

532 St. Lawrence Blvd, Montreal

Foreign Department